

Brusel 8. června 2022
(OR. en, pl)

9864/22
ADD 1

**Interinstitucionální spis:
2021/0421(NLE)**

SOC 360
EMPL 241
CLIMA 261
ECOFIN 573

POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Rada
Předmět:	Návrh DOPORUČENÍ RADY ohledně zajištění spravedlivé transformace na klimatickou neutralitu – prohlášení maďarské a polské delegace

Delegace naleznou v příloze prohlášení maďarské a polské delegace k výše uvedenému doporučení Rady.

**PROHLÁŠENÍ MAĎARSKA K DOPORUČENÍ RADY OHLEDNĚ ZAJIŠTĚNÍ
SPRAVEDLIVÉ TRANSFORMACE NA KLIMATICKOU NEUTRALITU**

Maďarsko uznává a prosazuje rovnost mužů a žen v souladu se základním zákonem Maďarska a primárním právem, zásadami a hodnotami Evropské unie, jakož i závazky a zásadami vyplývajícími z mezinárodního práva. Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedno ze základních práv.

Doporučení Rady ohledně zajištění spravedlivé transformace na klimatickou neutralitu kromě toho odkazuje na několik dokumentů, k nimž Maďarsko již dříve předložilo vnitrostátní prohlášení. Maďarsko na všech svých dřívějších vnitrostátních prohlášeních trvá.

PROHLÁŠENÍ POLSKA K DOPORUČENÍ RADY OHLEDNĚ ZAJIŠTĚNÍ SPRAVEDLIVÉ TRANSFORMACE NA KLIMATICKOU NEUTRALITU

Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedno ze základních práv. Polsko zajišťuje rovnost žen a mužů v rámci polského vnitrostátního právního systému v souladu s mezinárodními smlouvami v oblasti lidských práv a v rámci základních hodnot a zásad Evropské unie. Z těchto důvodů bude Polsko veškeré odkazy na genderovou rovnost uvedené v doporučení vykládat jako rovnost žen a mužů v souladu s článkem 2 Smlouvy o Evropské unii, články 8 a 10 Smlouvy o fungování Evropské unie a článkem 23 Listiny základních práv Evropské unie.

Zároveň bude Polsko výraz „gender“ vykládat ve smyslu „pohlaví“ v souladu s článkem 10, čl. 19 odst. 1 a čl. 157 odst. 2 a 4 Smlouvy o fungování Evropské unie.
